

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ІЗМАЇЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ ТЕКСТУ (РУМУНСЬКА МОВА)**

**освітній ступінь** бакалавр  
*(назва освітнього ступеня)*

**галузь знань** 01 Освіта/Педагогіка  
*(шифр і назва галузі знань)*


**спеціальність** 014 Середня освіта (Мова і література (із зазначенням мови))  
*(код і назва спеціальності)*

**освітня програма** Середня освіта: мова і література (румунська)  
*(код і назва спеціальності)*

**тип дисципліни** вибіркова  
*(обов'язкова / вибіркова / факультативна)*

**ПОГОДЖЕНО:**

Гарант освітньо-професійної програми

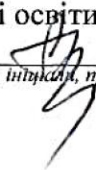
  
(підпис, ініціали, прізвище)

**РЕКОМЕНДОВАНО:**

кафедрою романо-германської філології  
протокол № 5 від 18.12.2019р.

Завідувач кафедри  В.Ф.Радкіна  
(підпис, ініціали, прізвище)

**ПОГОДЖЕНО:**

Голова ради з якості освіти факультету  
іноземних мов  С.О.Рябушко  
(підпис, ініціали, прізвище)

**Розробник програми:** Голованова Олена Михайлівна,  
кандидат філологічних наук, доцент

**Рецензент програми:** Кісеолар Поліна Дмитрівна,  
кандидат філологічних наук, викладач

## 1. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна	Заочна
Кількість кредитів: 4	<i>Лекції:</i>	
Модуль: 1	20	
Загальна кількість годин: 120	<i>Практичні заняття:</i>	
Рік вивчення дисципліни за навчальним планом: 2-4	28	
Семестр: 3-8	<i>Лабораторні заняття:</i>	
Тижневе навантаження (год.):	<i>Семінарські заняття:</i>	
- аудиторне: 2		
- самостійна робота: 6	<i>Консультації:</i>	
Форма підсумкового контролю: залік		
Мова навчання: українська/румунська	<i>Індивідуальні заняття:</i>	
	<i>Самостійна робота:</i>	
	72	

## 2. МЕТА ДИСЦИПЛІНИ

**Предмет** вивчення навчальної дисципліни «Лінгвістичний аналіз тексту (румунська мова)» є зміст філологічних понять і термінів, необхідних для лінгвістичного аналізу та інтерпретації художніх текстів на уроках румунської мови в загальноосвітній школі, розуміння головних закономірностей перебігу літературного процесу.

**Метою** вивчення дисципліни є завершити мовну підготовку студента-філолога, об'єднати в нерозривний ланцюг лінгвістичні й літературознавчі знання, об'єднати лінгвістичні та літературознавчі концепції форми й змісту словесно-художнього твору на основі їх поглибленого синтезу, вивчення смислу, ідеї, замислу як словесно-структурного елемента художнього цілого.

**Передумови** для вивчення дисципліни становлять фахові знання (компетентності) загально- та професійно-нормативних дисциплін

**Міждисциплінарні зв'язки** «Вступ до мовознавства», «Вступ до романської філології з основами наукових досліджень», «Загальне мовознавство», «Теорія румунської мови», «Країнознавство Румунії», «Література Румунії», «Світова література», «Літературознавство».

## 3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів компетентностей та програмних результатів навчання відповідно до освітньо-професійної програми «Середня освіта: Мова і література (румунська, англійська)».

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути такі результати навчання:

**Знання:** студент повинен знати основні поняття і категорії лінгвістики тексту, принципи і правила лінгвістичного аналізу тексту; основні етапи роботи над художнім текстом, послідовність лінгвістичного аналізу прозового, поетичного та драматичного тексту; методику цілісного і часткового лінгвістичного аналізу тексту.

**Уміння:** студент повинен вміти застосовувати знання із лінгвістичного аналізу та суміжних філологічних дисциплін для виявлення в художньому тексті чинників (мовних засобів, одиниць) його смислового, естетичного, виховного й емоційного впливу; для виявлення авторської точки зору на всіх мовних рівнях; застосовувати різні мовознавчі методи аналізу тексту: описовий, порівняльний, статистичний, семантико-стилістичний; здійснювати лінгвістичний аналіз тексту.

*Комунікація* : студент спроможний розкрити зміст лінгвістичного аналізу тексту.

*Автономність та відповідальність*: студент повинен вміти самостійно здійснювати лінгвістичний аналіз тексту, та бути спроможним використовувати набуті знання у своїй подальшій професійній роботі.

#### 4. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛІНИ

№ з/п	Назви модулів / тем	Кількість годин (денна форма навчання)						Кількість годин (заочна форма навчання)							
		Аудиторні	Лекції	Семинарські (практичні)	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота	Аудиторні	Лекції	Семинарські (практичні)	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота
1.	Лінгвістика тексту як наука і навчальна дисципліна.	6	4	2				8							
2.	Значення та співвідношення понять “текст” і “дискурс”.	4	2	2				8							
3.	Типологія текстів. Власне текстові категорії: семантичні категорії; граматичні категорії.	6	2	4				8							
4.	Композиція тексту. Типи засобів зв'язку.	4	2	2				8							
5.	Композиційно-мовленнєві засоби організації художнього тексту.	4	2	2				8							
6.	Особливості лінгвістичного аналізу прозового тексту.	6	2	4				8							
7.	Питання теорії і практики створення тексту.	4	2	2				8							
8.	Художні тексти. Основні ознаки художнього тексту.	4	2	2				8							
9.	Лінгвістичний аналіз текстів різних типів.	10	2	8				8							
<b>Разом:</b>		48	20	28				72							

#### 5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

##### 5.1. Зміст навчальної дисципліни за темами

*Тема 1.* Лінгвістика тексту як наука і навчальна дисципліна. Проблема об'єкта лінгвістичної теорії тексту: мовлення; текст; комунікація; дискурс. Етапи становлення лінгвістики тексту як самостійної мовознавчої дисципліни: структурно-граматичний етап; становлення семантичного напрямку; комунікативно-прагматичний, семіотичний та когнітивний напрями. Аспекти вивчення тексту в сучасній лінгвістиці: гносеологічний; психологічний; прагматичний; лінгвістичний.

*Тема 2.* Поняття дискурсу в сучасній лінгвістиці. Дискурс як соціолінгвістична категорія. Екстралінгвальні та лінгвальні параметри дискурсу: комунікативно-прагматична характе-

ристика дискурсу; функціонально-стильова характеристика дискурсу. Текст як елементарна одиниця дискурсу. Диференційні ознаки тексту. Загальна характеристика основних лінгвістичних категорій тексту як одиниці дискурсу.

*Тема 3.* Лінгвістичні класифікації текстів. Основні текстові категорії: закономірності вияву. Типологія текстів. Критерії класифікації текстів:

1) розчленованість/нерозчленованість тексту; однорідність/ неоднорідність; спосіб викладу (описовий, розповідний, роздуми);

2) послідовність викладу; композиція (вступ – розгортання теми – завершення); незалежний текст (наявність посилань та ін. авторів); використання лексичних засобів зв'язку;

3) характер зв'язку (контактний чи дистантний); розвиток теми (послідовний чи непослідовний); засоби зв'язку (лексико-граматичні, синтаксичні, тематичні); засоби вираження модальності; структура тексту;

4) залежно від сфери комунікації: наукові, ділові, публіцистичні, побутові тощо;

5) залежно від кількості отримувачів повідомлення: індивідуальні й масові тексти;

6) залежно від форми комунікації: монологи, діалоги, полілоги;

7) з погляду відношення відправника повідомлення: нейтральні та емоційні;

8) з погляду відношення отримувача повідомлення: інформативні, спонукальні тощо.

2. Загальні ознаки різних типів текстів: структурна єдність змісту, форми і засобів вираження у текстах; цілісність, завершеність, зв'язність різних типів текстів; образ автора; композиція; поняття про глибинний зміст тексту.

*Тема 4.* Композиція тексту. Поняття композиції тексту та її рівні. Специфіка змістової композиції. Особливості лінгвальної композиції. Формальна композиція тексту. Членування тексту: об'ємно-прагматичне членування; контекстно-варіативне членування. Одиниці тексту. Власне текстові категорії: семантичні категорії; граматичні категорії. Типи засобів зв'язку. Поняття композиції тексту та її рівні. Специфіка змістової композиції.

*Тема 5.* Композиційно-мовленнєві засоби організації художнього тексту: способи опису сюжетного часу; модальність художнього тексту; тематика; пресупозиція і підтекст; форми викладу художньої інформації.

*Тема 6.* Особливості лінгвістичного аналізу прозового тексту.

*Тема 7.* Питання теорії і практики створення тексту. Етапи створення тексту. Принципи і прийоми побудови різних типів текстів. Формування замислу, вступу, основної частини, завершення тексту.

*Тема 8.* Художні тексти. Основні ознаки художнього тексту: єдність об'єктивного і суб'єктивного у художньому тексті; емоційне спрямування художнього тексту; ідейно-образний зміст твору; образ автора; авторська точка зору; індивідуальний стиль автора; композиційно-мовленнєві засоби організації художнього тексту.

*Тема 9.* Лінгвістичний аналіз текстів різних типів:

а). Методика здійснення лінгвістичного аналізу тексту: основні етапи лінгвістичного аналізу тексту; особливості лінгвістичного аналізу прозового тексту; специфіка лінгвістичного аналізу поетичного тексту.

б). Лінгвістичний аналіз текстів різних типів: лінгвістичний аналіз наукових текстів; лінгвістичний аналіз публіцистичних текстів; лінгвістичний аналіз художніх текстів; лінгвістичний аналіз епістолярних текстів.

## **5.2. Тематики практичних занять.**

№ з/п	Назва теми	К-ть годин
1	Актуальні проблеми лінгвістики тексту як об'єкта наукового дослідження. Дискурс як явище сучасного комунікативного середовища. Основні проблеми і розділи лінгвістики тексту. Зв'язок лінгвістики тексту з суміжними дисциплінами.	4
2	Комунікативний аспект дискурсу. Прагматичний аспект дискурсу.	2
3	Семантичний аспект дискурсу.	2

4	Лінгвістичний аналіз текстів різних типів. Методика здійснення лінгвістичного аналізу тексту: основні етапи лінгвістичного аналізу тексту.	2
5	Особливості лінгвістичного аналізу прозового тексту;	2
6	Специфіка лінгвістичного аналізу поетичного тексту.	2
7	Лінгвістичний аналіз наукових текстів.	2
8	Лінгвістичний аналіз публіцистичних текстів.	4
9	Лінгвістичний аналіз художніх текстів.	6
10	Проміжний контроль	2
	Разом	28

### 5.3. Організація самостійної роботи студентів.

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин	Форми звітності
1.	Підготовка до практичних занять.	10	конспект, письмова робота
2.	Підготовка до проміжного контролю.	4	модульна контрольна робота
3.	Виконання індивідуальних завдань:		
	- тести до самостійної роботи	20	письмова робота
	- виконання лексико-граматичних вправ;	10	повідомлення, конспект
	- Презентація порт фоліо з матеріалами лінгвістичного аналізу текстів на уроках румунської мови	14	письмове виконання вправ
	- індивідуальне читання	14	конспект, усна відповідь
	Разом	72	

## 6. ФОРМИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

6.1. *Форми поточного контролю:* практичні заняття.

6.2. *Форми проміжного контролю:* модульна контрольна робота.

6.3. *Форми підсумкового контролю:* залік.

## 7. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Під час поточного контролю оцінюються відповіді студента на практичних заняттях, завдання до самостійної роботи (вивчення досвіду учителів-новаторів, складання медіа теки, обробка та презентація методичних матеріалів з іноземних ресурсів, обробка та презентація досвіду учителів Одеської області, підготовка плану-конспекту, презентація портфоліо).

Модульна контрольна робота проводиться в письмовій формі та включає як теоретичне завдання, так і практичне.

Приклад модульної контрольної роботи.

1. Розкрийте зміст питання: Типології текстів у сучасній лінгвістиці: критерії класифікації текстів.
2. Розкрийте зміст питання: Художні тексти. Основні ознаки художнього тексту.
3. Здійснювати лінгвістичний аналіз художнього тексту № 12:  
Marin Preda, romanul „Cel mai iubit dintre pământeni ”

vol.2

Mă trezii fără să fi deschis ochii simțind că am adormit cu capul pe biroul meu cu lumina aprinsă. "Da, gîndii, iată, am adormit lucrînd, nu e bine, trebuie să fac ca Matilda, să mă culc seara la ora nouă și să mă scol la cincii, și pînă să plec la facultate pot lucra mai bine odihnit. E chinuitor să te prindă astfel somnul. Precis că iar am dormit patru, cincii ore în poziția asta." Mă întinsei și fui mirat că eram totuși lungit și nu simții atingerea familiară a cristalului de pe birou și a scaunului de sub mine. Deschisei ochii și atunci sării brusc în picioare.

Nu la birou, ci pe o masă ruginită de fier adormisem. Un bec aprins spînzura în tavan. O ușă de metal, niște pereți negri și o ferăstrucă înaltă, zăbreilită, îmi amintiră că eram prizonier, că fusesem ridicat de acasă și că fusesem implicat în afacerea Sumanelor negre. Mă uitai la ceas: erau

orele patru. Începui să mă plimb. Celula n-avea pat, ci doar această masă de un roșu murdar, pe care mă întinsesem cu paltonul pe mine. Mi-l scosei, mi-era cald, aruncați și căciula. Mă întinsei iar, îmi trosniră oasele. Da, oasele trosnesc, ele nu știu nimic, fac parte dintr-un întreg, căruia i se supun.

Tot astfel și noi, spunea Pascal, facem parte dintr-un întreg mai mare și vrem totuși să ne credem unici...acțiune smintită, asemănătoare aceleia, să zicem, a unui picior, care n-ar vrea să mai asculte de corp și ar lua-o rasna, ar începe să bîfție, să se agite, nu fiindcă ar fi bolnav, ci fiindcă ar începe să creadă că sîngele care îl hrănește ar fi numai al lui... Așadar, să dărîmăm cu gîndul această celulă în care n-am ce să caut și din care trebuie să ies cît mai curînd, fiindcă sînt nevinovat, și să practic un exercițiu preventiv care să mă ferească de surprize și să pot accepta ce e mai rău.

Deci să accept. Să-mi feresc de uzură forțele sufletești, care nu trebuiesc scoase în luptă: sensibilitatea trebuie reprimată, credințele și convingerile trimise în adîncul sufletului, loviturile fizice pe care le voi primi trebuie să înfîlnească un corp inert, mă vor bate să spun ceea ce nu știu (auzisem de asta), numai să nu mă deterioreze iremediabil,încolo n-aveau decît! Eu nu eram ca Ion Micu, să văd în ei expresia unei lumi pentru care am luptat și am fost torturat și convingerile mele să nu reziste.Nu erau ai mei.Așadar, ce mi s-ar putea întîmpla?

Mă reșezai pe masa aceea ruginită și închisei ochii. Codul existent în "document", "ordonanțe" în loc de "ordine", nu poate să turbure o ființă normală. În caz contrariu se interpune un alt cod, care ghidează pe cei care m-au adus aici și care mă vor scoate nu pentru a mă trimite acasă, ci în direcții surprinzătoare și necunoscute. În acest sens căpitanul care m-a arestat știe mai multe decît colonelul care a încercat cu mine un interogatoriu zadarnic. După el, după căpitan,trebuia să fiu trimis imediat acolo unde arăta codul, fiindcă o cifră m-a indicat, pe care eu o voi nega oricum. "Ordonanțe" sau "ordine" e același lucru, din moment ce teroristul fugit îmi scrisese. Era suficient. Tot ce era mai jos n-avea nici o însemnătate. Punct! Ar mai rămîne ca orbul căpitan să fie desmișțit. Pentru asta voi lupta din toate puterile.

## Analiza lingvistică a textului

### Lista textelor

1. Ion Druță romanele: „Clopotnița”,  
„Frunze de dor”;  
„Balade din cîmpie”;  
nuvela „Sania”;
2. Liviu Rebreanu, romanele: „Ciuleandra”,  
„Pădurea spînzuraților”,  
„Răscoala”;
3. Konstantin Noica, eseu „Creație și frumos în rostirea românească”;
4. Vasile Voiculescu, nuvela „Lostrița”;
5. Ion Creangă, romanul „Amintiri din copilărie”;
6. Mircea Eliade, romanele: „La Țigănci”,  
„Maitreyi”;
7. George Călinescu, romanul „Enigma Otiliei”;
8. Panait Istrate, romanul „Chira Chiralina”;
9. Eugene Ionesco, piesa „Cântăreața cheala”;
10. Mircea Cărtărescu, romanul „Nostalgia”;
11. Eugen Barbu, romanul „Groapa”;
12. Marin Preda, romanele: „Cel mai iubit dintre pămînteni ”,  
„Moromeții” ;
13. Marin Sorescu, tragedia „Iona”;
14. Emil Cioran, eseu „Amurgul gîndurilor”;
15. Mihai Eminescu, povestea „Făt –Frumos din lacrimă”,  
nuvela „Cezara”,  
romanul „Geniu pustiu”;
16. Camil Petrescu: romanele: „ Patul lui Procust”,  
„Ultima noapte de dragoste, întâia noapte de război”.

## 8. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

### 8.1. Шкала та схема формування підсумкової оцінки

Переведення підсумкового балу за 100-бальною шкалою оцінювання в підсумкову оцінку за традиційною шкалою

Підсумковий бал	Оцінка за традиційною шкалою
90-100	зараховано
70-89	
51-69	
26-50	не зараховано
1-25	

### Схема розподілу балів

<b>Максимальна кількість балів</b>	<b>70 балів</b> (поточний контроль) – середньозважений бал оцінок за відповіді на семінарських заняттях та виконання індивідуальних завдань, який переводиться у 100-бальну шкалу з ваговим коефіцієнтом 0,7	<b>30 балів</b> (проміжний контроль) – за результатами виконання модульної контрольної роботи
<b>Мінімальний пороговий рівень</b>	<b>35 балів</b> (поточний контроль)	<b>16 балів</b> (проміжний контроль)

### 8.2. Критерії оцінювання під час аудиторних занять

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень
<b>5 балів</b>	Оцінюється робота студента, який у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних запитань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу, вільно послуговується науковою термінологією, розв'язує задачі стандартним або оригінальним способом, наводить аргументи на підтвердження власних думок, здійснює аналіз та робить висновки.
<b>4 бали</b>	Оцінюється робота студента, який достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає, в основному розкриває зміст теоретичних запитань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу, розв'язує задачі стандартним способом, послуговується науковою термінологією. Але при висвітленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі неістотні неточності та незначні помилки.
<b>3 бали</b>	Оцінюється робота студента, який відтворює значну частину навчального матеріалу, висвітлює його основний зміст, виявляє елементарні знання окремих положень, записує основні формули, рівняння, закони. Не здатний до глибокого, всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, не користується необхідною літературою, допускає істотні неточності та помилки.
<b>2 бали</b>	Оцінюється робота студента, який не володіє навчальним матеріалом у достатньому обсязі, проте фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає окремі питання навчальної дисципліни, не розкриває зміст теоретичних питань і практичних завдань.
<b>1 бал</b>	Оцінюється робота студента, який не в змозі викласти зміст більшості питань теми та курсу, володіє навчальним матеріалом на рівні розпізнавання явищ, допускає істотні помилки, відповідає на запитання, що потребують однослівної відповіді.
<b>0 балів</b>	Оцінюється робота студента, який не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його висвітлити, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань.

### 8.3. Критерії оцінювання індивідуальних завдань

Вид	Максимальна кількість балів
Тести до самостійної роботи	5



Виконання лексико-граматичних вправ;	5
Презентація порт фоліо з матеріалами лінгвістичного аналізу текстів на уроках румунської мови	5
Індивідуальне читання	5

Критеріями оцінювання *обробки та презентації матеріалів з іноземних ресурсів* є здатність студента до отримання науково-методичної інформації на іноземній мові, до аналізу та синтезу, практичного використання набутих теоретичних знань

Критеріями оцінювання письмових робіт та повідомлень на уроках румунської мови є здатність студента систематизувати та використовувати набуті знання з курсу «Лінгвістичний аналіз тексту (румунська мова)» для досягнення мети уроку.

Оцінювання порт фоліо з матеріалами лінгвістичного аналізу текстів на уроках румунської мови здійснюється за такими критеріями: самостійність, креативність, логічна послідовність передачі інформації.

#### 8.4. Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

Критеріями оцінювання контрольної роботи є: актуальність теоретичного матеріалу, варіативність обраних методів, системність, креативний підхід до виконання завдання. Контрольна робота оцінюється в 30 б. Кожне завдання – в 10 балів.

#### 8.5. Критерії оцінювання під час підсумкового контролю.

Підсумкова оцінка виставляється за результатами поточного та проміжного контролю.

### 9. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

Технічні засоби для демонстрування презентацій (ноутбук, проєктор).

### 10. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

#### 10.1. Основні джерела

1. Coteanu Ion. Ipoteze pentru o sintaxă a textului // SCL.XXIX, 1978, nr.2.
2. Ghiță Gh., Fierăscu C. Dicționar terminologie literară (proză, retorică, dramaturgie). – București, 1975
3. Kristeva J. Problemele structurii textului // Pentru o structură a textului. Antologie "Tel Quel". -București, 1980.
4. Liana Pop. Mărcile dialogale și Textualitatea dialogală // LR, XXXIV (1985), nr. 5- 6.
5. Plett H. F. știința textului și analiza de text. – București, 1983.
6. Coteanu Ion. Stilistica funcțională a limbii române. II. Limbajul poeziei culte. – București, Editura Academiei Române, 1985.
7. Eco Umberto. Tratat de semiotică generală. – București, Editura științifică și Enciclopedică, 1982.
8. Emanuil Vasiliu. Întroducere în teoria textului. –Bucureti. 1986. p.29-38.
9. Manea Dana. Actualizare și activizare semantică. // Psalmul VIII (Pribeag în șes...) de Tudor Arghezi // vol. Analize de texte poetice, 1989.
10. Paul Ricoeur. Eseuri de hermeneutică. Humanitas. 1995. p.155-160 .
11. Coșeriu Eugen. Teoria limbajului și lingvistica generală: 5 studii / Eugen Coșeriu: ed. : Nicolae Saramandu.- București: Editura Enciclopedică. 2004
12. Eco Umberto. Textul estetic ca exemplu de invenție. – București, Editura științifică și Enciclopedică, 1982.
13. Ion Plămădeală. De la semiotica semnului la cea a textului. Opera ca text. O introducere în știința textului. Chișinău.2002.
14. Roman Jakobson. Lingvistică și poetică // în vol. colectiv. Probleme de stilistică. Editura științifică. 1964. p.83-84
15. Analize de texte practice. Antologie. Coord. Ion Coteanu. București.1986.p.7-36
16. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. – К.: Видавничий центр "Академія", 2004. – 344 с.

17. Єщенко Т.А. Лінгвістичний аналіз тексту: Навч. посібник. – К.: ВЦ «Академія», 2009. – 264 с.
18. Загнітко А.П. Лінгвістика тексту: Теорія і практикум. Науково-навчальний посібник. – Донецьк: ДонНУ, 2006. – 289 с.
19. Крупа М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту. – Тернопіль: Підручники і посібники, 2005. – 461 с.
20. Кухаренко В.А. Інтерпретація тексту: Навч. посібник. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2004. – 272 с.
21. Павлик Н.В. Лінгвістика тексту // Українська мова та методика її вивчення у вищій школі: Навчально-методичний комплекс для магістрантів // Р.О.Христіанінова, О.А.Крижко, Н.В.Павлик, О.І.Попова, В.О.Юносова, В.Ф.Дороз. – Донецьк: ТОВ «Юго-Восток, Лтд», 2007. – С. 192-246.
22. Різун В.В., Мамалига А.І., Феллер М.Д. Нариси про текст. Теоретичні питання комунікації і тексту. – К.: Редак. видав. центр «Київський ун-т», 1998. – 336 с.
23. Селиванова Е.А. Основы лингвистической теории текста и коммуникации: Монограф. учебное пособие. – К.: Брама, 2004. – 336 с.

#### *10.2. Допоміжні джерела*

1. Hans Robert Jauss. Experiența estetică și hermeneutica literară.- București. Editura Univers. 1983.
2. P. Cornea. Uzul liber al textului. Întroducerea în teoria lecturii.- Iași. 1998. p. 202-219.
3. Roman Jakobson. Lingvistica și poetica în vol. Stil și limbaj. Editura științifică.- București. 1985.
4. Белехова Л.І. Словесний образ в американській поезії: лінгвокогнітивний погляд. – М.: Звездапад, 2004. – 376 с.
5. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. –М.:ВШ, 1981. –140 с.

#### *10.3. Інтернет-ресурси*

<http://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A17897/pdf>

[www.diacronia.ro/indexing/details/A17897/pdf](http://www.diacronia.ro/indexing/details/A17897/pdf)

[www.limbaromana.md/index.php?go=articole&n=454](http://www.limbaromana.md/index.php?go=articole&n=454)

<http://www.scribub.com/literatura-romana/Analiza-textuluidiscursului-mo2411616920.php>

<http://www.agir.ro/buletine/1751.pdf>

[https://www.academia.edu/4741842/Utilitatea\\_conceptelor\\_lingvisticii\\_integrale\\_a\\_textului\\_pentru\\_pragmatic%C4%83](https://www.academia.edu/4741842/Utilitatea_conceptelor_lingvisticii_integrale_a_textului_pentru_pragmatic%C4%83)